Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►B

KOMISJONI OTSUS,

21. veebruar 2008,

Aujeszky haigusega seotud lisatagatiste kohta ühendusesiseses sigadega kauplemises ja Aujeszky haigust käsitleva teabe esitamise kriteeriumide kohta

(teatavaks tehtud numbri K(2008) 669 all)

(kodifitseeritud versioon)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2008/185/EÜ)

(ELT L 59, 4.3.2008, lk 19)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►M1	Komisjoni otsus 2008/476/EÜ, 6. juuni 2008	L 163	34	24.6.2008
►M2	Komisjoni otsus 2008/988/EÜ, 17. detsember 2008	L 352	52	31.12.2008
►M3	Komisjoni otsus 2009/248/EÜ, 18. märts 2009	L 73	22	19.3.2009
►M4	Komisjoni otsus 2009/621/EÜ, 20. august 2009	L 217	5	21.8.2009

▼B

KOMISJONI OTSUS,

21. veebruar 2008,

Aujeszky haigusega seotud lisatagatiste kohta ühendusesiseses sigadega kauplemises ja Aujeszky haigust käsitleva teabe esitamise kriteeriumide kohta

(teatavaks tehtud numbri K(2008) 669 all)

(kodifitseeritud versioon)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2008/185/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1964. aasta direktiivi 64/432/EMÜ ühendusesisest veiste ja sigadega kauplemist mõjutavate loomatervishoiu probleemide kohta, ([1]) eriti selle artiklit 8, artikli 9 lõiget 2 ja artikli 10 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni 23. juuli 2001. aasta otsust 2001/618/EÜ Aujeszky haigusega seotud lisatagatiste kohta ühendusesiseses sigadega kauplemises, Aujeszky haigust käsitleva teabe esitamise kriteeriumide kohta ja otsuste 93/24/EMÜ ja 93/244/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta ([2]) on korduvalt ([3]) oluliselt muudetud. Selguse ja otstarbekuse huvides tuleks kõnealune otsus kodifitseerida.

(2) Rahvusvaheline episootiaamet (OIE) on 1994. aasta üldise- ja kaubanduskokkuleppe kohaldamiseks sanitaar- ja fütosanitaarmeetmete rakendamise lepingu alusel määratud rahvusvaheline organisatsioon, mis vastutab loomade ja loomsete saaduste kauplemisel kohaldatavate rahvusvaheliste veterinaareeskirjade kehtestamise eest. Need eeskirjad avaldatakse rahvusvahelises loomatervishoiu eeskirjas.

(3) Rahvusvahelise loomatervishoiu eeskirja Aujeszky haigust käsitlevat peatükki on oluliselt muudetud.

(4) On asjakohane muuta ühendusesiseses kaubanduses sigadega kauplemisel Aujeszky haiguse osas nõutavaid lisatagatisi selleks, et need oleksid kooskõlas selle haiguse puhul kohaldatavate rahvusvaheliste eeskirjadega ja et haigust oleks ühenduses parem kontrollida.

(5) Tuleks sätestada liikmesriikide poolt Aujeszky haiguse kohta esitatava teabe suhtes vastavalt direktiivi 64/432/EMÜ artiklile 8 kohaldatavad kriteeriumid.

(6) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

([1]) EÜT 121, 29.7.1964, lk 1977/64. Direktiivi on viimati muudetud komisjoni otsusega 2007/729/EÜ (ELT L 294, 13.11.2007, lk 26).
([2]) EÜT L 215, 9.8.2001, lk 48. Otsust on viimati muudetud otsusega 2007/729/EÜ.
([3]) Vt lisa V.

▼B

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

▼M3

Tõuaretuseks või tootmiseks ette nähtud sead, kes saadetakse Aujeszky haigusest vabadesse ja I lisas loetletud liikmesriikidesse või nende piirkondadesse, peavad olema pärit liikmesriikidest või nende piirkondadest, mis on loetletud kõnealuses lisas, või nad peavad vastama järgmistele lisatingimustele:

▼B

1) päritoluliikmesriigis tuleb Aujeszky haigusest kohustuslikus korras teatada;

2) päritoluliikmesriigis või selle piirkonnas peab olema pädeva asutuse järelevalve all kasutusel Aujeszky haiguse tõrje ja likvideerimise kava, mis vastab direktiivi 64/432/EMÜ artikli 9 lõikes 1 sätestatud kriteeriumidele. Selle kava alusel peavad sigade vedu ja liikumist käsitlevad asjakohased meetmed olema kasutusel selleks, et vältida haiguse levikut eri staatusega ettevõtete vahel;

3) sigade päritoluettevõttega seotud tingimused:

   a) viimase 12 kuu jooksul ei ole kõnealuses ettevõttes registreeritud Aujeszky haiguse kliinilisi, patoloogilisi ega seroloogilisi tunnuseid;

   b) sigade päritoluettevõttest viie kilomeetri raadiuses asuvates ettevõtetes ei ole kaheteistkümne kuu jooksul registreeritud Aujeszky haiguse kliinilisi, patoloogilisi ega seroloogilisi tunnuseid; seda sätet ei kohaldata siiski juhul, kui nendes ettevõtetes on pädeva asutuse järelevalve all ja vastavalt punktis 2 osutatud haigustõrjekavale korrapäraselt kohaldatud haiguse seire ja likvideerimise meetmeid ning need meetmed on tõhusalt takistanud haiguse levikut kõnealusesse ettevõttesse;

   c) sigu ei ole vähemalt 12 kuu jooksul Aujeszky haiguse vastu vaktsineeritud;

   d) sigu on vähemalt kahel korral ja vähemalt nelja kuu tagant kontrollitud seroloogiliste testidega ADV-gE või ADV-gB või ADV-gD antikehade või kogu Aujeszky haiguse viiruse vastu. See uuring peab olema tõestanud, et Aujeszky haigust ei esine ja et vaktsineeritud sigadel ei esine gE antikehasid;

   e) viimase 12 kuu jooksul ei ole sigu toodud põllumajandusettevõttest, millel on Aujeszky haiguse osas madalam staatus, välja arvatud juhul, kui neid on selle haiguse suhtes kontrollitud ja kui on saadud negatiivne tulemus;

4) sead, mis viiakse ühest kohast teise:

   a) ei ole vaktsineeritud;

   b) peavad olema liikumisele vahetult eelneva 30 päeva jooksul eraldatud pädeva asutuse poolt heaks kiidetud ruumides nii, et nende sigade puhul hoitakse ära Aujeszky haiguse leviku oht;

   c) peavad olema elanud päritoluettevõttes või samaväärse staatusega ettevõttes sünnist saati ning olema olnud päritoluettevõttes vähemalt

      i) 30 päeva tootmiseks ette nähtud sigade puhul;

      ii) 90 päeva aretuseks ette nähtud sigade puhul;

   d) on negatiivsete tulemustega läbinud vähemalt kaks seroloogilist testi ADV-gB või ADV-gD või Aujeszky haiguse viiruse suhtes üldiselt nii, et iga testi vahel on vähemalt 30 päeva. Vähem kui nelja kuu vanuste sigade puhul võib kasutada ka seroloogilist testi ADV-gE suhtes. Viimase testi jaoks peavad proovid olema

▼B

võetud 15 päeva enne vedu. Isolatsiooniüksuses kontrollitavate sigade arv peab olema piisav selleks, et

i) 2 % seropositiivsete sigade tuvastamine oleks tootmiseks ette nähtud sigade puhul isolatsiooniüksuses tagatud 95 % kindlusega;

ii) 0,1 % seropositiivsete sigade tuvastamine oleks tõuaretuseks ette nähtud sigade puhul isolatsiooniüksuses tagatud 95 % kindlusega.

Esimesed kaks testi ei ole siiski vajalikud, kui

i) punktis 2 osutatud kava raames on päritoluettevõttes 45 ja 170 päeva enne vedu läbi viidud seroloogiline uuring, mille käigus ilmnes Aujeszky haiguse antikehade puudumine ja et vaktsineeritud sigadel ei ole gE antikehasid;

ii) ühest kohast teise viidavad sead on päritoluettevõttes sünnist alates elanud;

iii) päritoluettevõttesse ei ole sigu toodud sellel ajal, kui ühest kohast teise viidavaid sigu on hoitud isolatsioonis.

Artikkel 2

▼M3

Tapmiseks ette nähtud sead, kes saadetakse Aujeszky haigusest vabadesse ja I lisas loetletud liikmesriikidesse või nende piirkondadesse, peavad olema pärit liikmesriikidest või nende piirkondadest, mis on loetletud kõnealuses lisas, või nad peavad vastama järgmistele lisatingimustele:

▼B

1) päritoluliikmesriigis tuleb Aujeszky haigusest kohustuslikus korras teatada;

2) päritoluriigis või -piirkonnas on olemas Aujeszky haiguse kontrolli- ja likvideerimiskava, mis vastab artikli 1 punkti 2 kriteeriumidele;

3) kõik kõnealused sead tuleb vedada otse sihttapamajja ja

   a) nad peavad olema pärit ettevõttest, mis vastab artikli 1 punktis 3 sätestatud tingimustele, või

   b) nad peavad olema vaktsineeritud Aujeszky haiguse vastu vähemalt 15 päeva enne vedu ja pärinema päritoluettevõttest, kus

      i) punktis 2 osutatud kava raames on viimase 12 kuu jooksul pädeva asutuse järelevalve all korrapäraselt kohaldatud Aujeszky haiguse seire ja likvideerimise meetmeid;

      ii) nad on olnud vähemalt 30 päeva enne vedu ja artiklis 7 osutatud veterinaarsertifikaadi täitmise ajal ei ole tuvastatud mingeid Aujeszky haiguse kliinilisi või patoloogilisi tunnuseid, või

   c) neid ei ole vaktsineeritud ja need pärinevad ettevõttest, kus

      i) punktis 2 osutatud kava raames on viimase 12 kuu jooksul pädeva asutuse järelevalve all korrapäraselt kohaldatud Aujeszky haiguse seire ja likvideerimise meetmeid ja viimase kuue kuu jooksul ei ole registreeritud mingeid Aujeszky haiguse kliinilisi, patoloogilisi või seroloogilisi tunnuseid;

      ii) Aujeszky haiguse vastu vaktsineerimine ja vaktsineeritud sigade sissetoomine on pädeva asutuse poolt keelatud, kuna ettevõte on kooskõlas punktis 2 osutatud kavaga saavutamas Aujeszky haiguse osas kõige kõrgemat staatust;

      iii) nad on enne vedu elanud vähemalt 90 päeva.

▼B

Artikkel 3

Tõuaretuseks ette nähtud sead, mis on mõeldud saatmiseks II lisas loetletud liikmesriikidesse või piirkondadesse, kus on kasutusel heakskiidetud Aujeszky haiguse likvideerimiskavad, peavad

1) pärinema I lisas loetletud liikmesriikidest või piirkondadest või

2) pärinema:

   a) II lisas loetletud liikmesriikidest või piirkondadest ja

   b) põllumajandusettevõttest, mis vastab artikli 1 punkti 3 tingimustele, või

3) vastama järgmistele tingimustele:

   a) päritoluliikmesriigis tuleb Aujeszky haigusest kohustuslikus korras teatada;

   b) päritoluriigis või -piirkonnas on olemas Aujeszky haiguse kontrolli- ja likvideerimiskava, mis vastab artikli 1 punkti 2 kriteeriumidele;

   c) viimase 12 kuu jooksul ei ole kõnealuste sigade päritoluettevõttes registreeritud Aujeszky haiguse kliinilisi, patoloogilisi või seroloogilisi tunnuseid;

   d) sead peavad olema olnud eraldatud pädeva asutuse poolt heaks kiidetud ruumides 30 päeva enne ühest kohast teise viimist ning olema eraldatud selliselt, et vältida haiguse levimise ohtu;

   e) sigadele peab olema tehtud negatiivsete tulemustega seroloogiline test gE antikehade tuvastamiseks. Proovid peavad viimase testi jaoks olema võetud 15 päeva enne vedu. Kontrollitavate sigade arv peab olema selline, et 2 % seropositiivsete sigade tuvastamine oleks tagatud 95 % kindlusega;

   f) sead peavad olema päritoluettevõttes või samalaadse staatusega ettevõttes elanud sünnist alates ning peavad olema päritoluettevõttes olnud vähemalt 90 päeva.

Artikkel 4

Tootmiseks ette nähtud sead, mis on mõeldud saatmiseks II lisas loetletud liikmesriikidesse või piirkondadesse, kus on kasutusel heakskiidetud Aujeszky haiguse haigustõrjekavad, peavad

1) pärinema I lisas loetletud liikmesriikidest või piirkondadest või

2) pärinema:

   a) II lisas loetletud liikmesriikidest või piirkondadest ja

   b) põllumajandusettevõttest, mis vastab artikli 1 punkti 3 tingimustele, või

3) vastama järgmistele tingimustele:

   a) päritoluliikmesriigis tuleb Aujeszky haigusest kohustuslikus korras teatada;

   b) päritoluriigis või -piirkonnas on olemas Aujeszky haiguse kontrolli- ja likvideerimiskava, mis vastab artikli 1 punkti 2 kriteeriumitele;

   c) viimase 12 kuu jooksul ei ole kõnealuste sigade päritoluettevõttes registreeritud Aujeszky haiguse kliinilisi, patoloogilisi või seroloogilisi tunnuseid;

   d) päritoluettevõttes on 45–170 päeva enne vedu Aujeszky haiguse osas läbi viidud seroloogiline uuring, mis tõestab, et sigadel ei

▼B

esine seda haigust ning et vaktsineeritud sigadel ei esine gE antikehasid;

e) sead peavad olema päritoluettevõttes elanud sünnist alates või olnud sellises ettevõttes vähemalt 30 päeva pärast seda, kui nad on sinna saabunud samaväärse staatusega ettevõttest, kus on läbi viidud punktis d osutatud seroloogilisele uuringule vastav uuring.

Artikkel 5

Sigadel Aujeszky haiguse seireks ja tuvastamiseks kooskõlas käesoleva otsusega läbi viidavad seroloogilised testid peavad vastama III lisas sätestatud tingimustele.

Artikkel 6

Ilma, et see piiraks direktiivi 64/432/EMÜ artikli 10 lõike 3 kohaldamist, peab iga liikmesriik kooskõlas IV lisas sätestatud ühtsete kriteeriumidega esitama vähemalt kord aastas teabe Aujeszky haiguse kohta, sealhulgas andmed II lisas loetletud liikmesriikides kasutatavate seire- ja likvideerimiskavade kohta ja selles lisas loetlemata liikmesriikide või piirkondade puhul, milles kohaldatakse siiski seire- ja likvideerimiskavasid, andmed nende kavade kohta.

Artikkel 7

1. Ilma, et see piiraks ühenduse õigusaktide veterinaarsertifikaate käsitlevate sätete kohaldamist, peab riiklik veterinaararst enne direktiivis 64/432/EMÜ sätestatud veterinaarsertifikaadi C osa täitmist I või II lisas loetletud liikmesriikidesse või piirkondadesse viimiseks ette nähtud sigade osas kindlaks tegema järgmise:

a) milline on vastava ettevõtte ja päritoluliikmesriigi või piirkonna staatus Aujeszky haiguse osas;

b) juhul, kui sead ei pärine liikmesriigist või piirkonnast, mis on Aujeszky haigusest vabaks tunnistatud, ettevõtte ja sihtliikmesriigi või piirkonna staatuse Aujeszky haiguse osas;

c) kõnealuste sigade vastavuse käesolevas otsuses sätestatud tingimustele.

2. I või II lisas loetletud liikmesriikidesse või piirkondadesse ette nähtud sigade puhul täidetakse ja täiendatakse lõikes 1 osutatud veterinaarsertifikaadi C osa punkti 4 järgmiselt:

a) esimeses taandes lisatakse pärast sõna „haigus:” sõna „Aujeszky”;

b) teises taandes viidatakse käesolevale otsusele. Samale reale märgitakse sulgudes käesoleva otsuse artikkel, mis on kõnealuste sigade puhul asjakohane.

Artikkel 8

Liikmesriigid peavad tagama, et I või II lisas loetletud liikmesriikidesse või piirkondadesse ette nähtud sigade transportimisel ei puutu sead transpordi või transiidi ajal kokku selliste sigadega, millel on Aujeszky haiguse osas erinev või tundmatu staatus.

Artikkel 9

Otsus 2001/618/EÜ tunnistatakse kehtetuks.

▼B

Viiteid kehtetuks tunnistatud otsusele käsitatakse viidetena käesolevale otsusele kooskõlas VI lisas esitatud vastavustabeliga.

Artikkel 10

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

▼M2

I LISA

Liikmesriigid või liikmesriikide piirkonnad, mis on vabad Aujeszky haigusest ja kus vaktsineerimine on keelatud

ISO kood	Liikmesriik	Piirkonnad
AT	Austria	Kõik piirkonnad
CY	Küpros	Kõik piirkonnad
CZ	Tšehhi Vabariik	Kõik piirkonnad
DE	Saksamaa	Kõik piirkonnad
DK	Taani	Kõik piirkonnad
FI	Soome	Kõik piirkonnad
FR	Prantsusmaa	Departemangud: Ain, Aisne, Allier, Alpes-de-Haute-Provence, Alpes-Maritimes, Ardèche, Ardennes, Ariège, Aube, Aude, Aveyron, Bas-Rhin, Bouches-du-Rhône, Calvados, Cantal, Charente, Charente-Maritime, Cher, Corrèze, Côte-d'Or, Côte-d'Armor, Creuse, Deux-Sèvres, Dordogne, Doubs, Drôme, Essonne, Eure, Eure-et-Loir, Finistère, Gard, Gers, Gironde, Hautes-Alpes, Hauts-de-Seine, Haute Garonne, Haute-Loire, Haute-Marne, Hautes-Pyrénées, Haut-Rhin, Haute-Saône, Haute-Savoie, Haute-Vienne, Hérault, Ille-et-Vilaine, Indre, Indre-et-Loire, Isère, Jura, Landes, Loire, Loire-Atlantique, Loir-et-Cher, Loiret, Lot, Lot-et-Garonne, Lozère, Maine-et-Loire, Manche, Marne, Mayenne, Meurthe-et-Moselle, Meuse, Morbihan, Moselle, Nièvre, Nord, Oise, Orne, Paris, Pas-de-Calais, Pyrénées-Atlantiques, Pyrénées-Orientales, Puy-de-Dôme, Réunion, Rhône, Sarthe, Saône-et-Loire, Savoie, Seine-et-Marne, Seine-Maritime, Seine-Saint-Denis, Somme, Tarn, Tarn-et-Garonne, Territoire de Belfort, Val-de-Marne, Val-d'Oise, Var, Vaucluse, Vendée, Vienne, Vosges, Yonne, Yvelines
LU	Luksemburg	Kõik piirkonnad
NL	Madalmaad	Kõik piirkonnad
SK	Slovakkia	Kõik piirkonnad
SE	Rootsi	Kõik piirkonnad
UK	Ühendkuningriik	Kõik Inglismaa, Šotimaa ja Walesi piirkonnad

▼M4

II LISA

Liikmesriigid ja nende piirkonnad, kus on olemas Aujeszky haiguse heakskiidetud tõrjekava

ISO-kood	Liikmesriik	Piirkonnad
BE	Belgia	Kõik piirkonnad
ES	Hispaania	Galicia, País Vasco, Asturiasi, Cantabria, Navarra ja La Rioja autonoomsed piirkonnad. Leóni, Zamora, Palencia, Burgosi, Valladolidi ja Ávila provintsid Castilla y Leóni autonoomses piirkonnas. Las Palmase provints Kanaari saartel.
HU	Ungari	Kõik piirkonnad
IT	Itaalia	Bolzano provints
UK	Ühendkuningriik	Kõik Põhja-Iirimaa piirkonnad

▼B

III LISA

Aujeszky haiguse seroloogiliste testide standardid – ensüümne immunosorbenttest (ELISA) Aujeszky haiguse viirusevastase (koguviirus), B-glükoproteiini (ADV-gB), D-glükoproteiini (ADV-gD) või E-glükoproteiini (ADV-gE) avastamiseks

1. Lõike 2 punktis d loetletud asutused hindavad ELISA ADV-gE teste ja komplekte lõike 2 punktide a, b ja c kriteeriumide põhjal. Iga liikmesriigi pädev asutus tagab, et registreeritakse üksnes kõnealustele nõuetele vastavad ELISA ADV-gE komplektid. Lõike 2 punktides a ja b loetletud uuringud viiakse läbi enne testide heakskiitmist ning pärast seda tehakse igale partiile vähemalt lõike 2 punktis c nimetatud uuring.

2. Testi standardimine, tundlikkus ja spetsiifilisus.

   a) Testi tundlikkuse tase peab olema selline, et saadakse positiivne tulemus järgmiste ühenduse võrdlusseerumite puhul:

      — ühenduse võrdlusseerum ADV1, lahjendus 1:8,

      — ühenduse referentseerum ADV-gE A,

      — ühenduse referentseerum ADV-gE B,

      — ühenduse referentseerum ADV-gE C,

      — ühenduse referentseerum ADV-gE D,

      — ühenduse referentseerum ADV-gE E,

      — ühenduse referentseerum ADV-gE F.

   b) Testi spetsiifilisuse tase peab olema selline, et saadakse positiivne tulemus järgmiste ühenduse võrdlusseerumite puhul:

      — ühenduse referentseerum ADV-gE G,

      — ühenduse referentseerum ADV-gE H,

      — ühenduse referentseerum ADV-gE J,

      — ühenduse referentseerum ADV-gE K,

      — ühenduse referentseerum ADV-gE L,

      — ühenduse referentseerum ADV-gE M,

      — ühenduse referentseerum ADV-gE N,

      — ühenduse referentseerum ADV-gE O,

      — ühenduse referentseerum ADV-gE P,

      — ühenduse referentseerum ADV-gE Q.

   c) Partiide kontrollimiseks peab ühenduse referentseerumi ADV1 lahjendus 1:8 andma positiivse tulemuse ja punktis b loetletud ühenduse referentseerumid ADV-gE G – gE Q negatiivse tulemuse.

      ADV-gB- ja ADV-gD-komplektide partiide kontrollimiseks peab ühenduse referentseerumi ADV1 lahjendus 1:2 andma positiivse tulemuse ja punktis b osutatud ühenduse referentseerum Q negatiivse tulemuse.

   d) Peale selle vastutavad allpool loetletud asutused ELISA-meetodi kvaliteedi kontrollimise eest igas liikmesriigis ning eelkõige ühenduse võrdlusseerumitele vastavate riiklike võrdlusseerumite tootmise ja standardimise eest.

▼B

AT	AGES: Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH — Institut für veterinärmedizinische Untersuchungen Mödling (Austrian Agency for Health and Consumer Protection — Institute for veterinary investigations Mödling) Robert Koch-Gasse 17 A-2340 Mödling Tel: +43 (0) 505 55-38112 Faks: +43 (0) 505 55-38108 E-post: vetmed.moedling@ages.at
BE	CODA — CERVA — VAR Veterinary and Agrochemical Research Centre Groeselenberg 99 B-1180 Brussels
CY	State Veterinary Laboratory Veterinary Services 1417 Athalassa Nicosia
CZ	—
DE	Friedrich-Loeffler-Institut Bundesforschungsinstitut für Tiergesundheit Standort Wusterhausen Seestraße 55 D-16868 Wusterhausen Tel:. + 49 33979 80-0 Faks: + 49 33979 80-200
DK	National Veterinary Institute, Technical University of Denmark Lindholm DK-4771 Kalvehave
EE	Veterinaar- ja Toidulaboratoorium Kreutzwaldi 30, 51006 Tartu, Estonia Tel: + 372 7 386 100 Faks: + 372 7 386 102 E-post: info@vetlab.ee
ES	Laboratorio Central de Sanidad Animal de Algete Carretera de Algete, km 8 Algete 28110 (Madrid) Tel. :+34 916 290 300 Faks: +34 916 290 598 E-post: lcv@mapya.es
FI	Finnish Food Safety Authority Animal Diseases and Food Safety Research Mustialankatu 3 FI-00790 Helsinki, Finland E-post: info@evira.fi Tel: +358 20 772 003 (exchange) Faks: +358 20 772 4350
FR	Laboratoire d'études et de recherches avicoles, porcines et piscicoles AFSSA site de Ploufragan/Brest — LERAPP BP 53 22440 Ploufragan
UK	Veterinary Laboratories Agency New Haw, Addlestone, Weybridge Surrey KT15 3NB, UK Tel: (44-1932) 341111 Faks: (44-1932) 347046
GR	Centre of Athens Veterinary Institutes 25 Neapoleos Street, GR-153 10 Agia Paraskevi Attiki Tel: +30 2106010903

▼B

HU	Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központ, Állat-egészségügyi Diagnosztikai Igazgatóság Central Agricultural Office, Veterinary Diagnostic Directorate Address: 1149 Budapest, Tábornok u. 2. Mailing Address: 1581 Budapest, 146. Pf. 2. Tel: +36 1 460-6300 Faks: +36 1 252-5177 E-post: titkarsag@oai.hu
IE	Virology Division Central Veterinary Research Laboratory Department of Agriculture and Food Laboratories Backweston Campus Stacumny Lane Celbridge Co. Kildare
IT	Centro di referenza nazionale per la malattia di Aujeszky — Pseudorabbia c/o Istituto zooprofilattico sperimentale della Lombardia e dell'Emilia Romagna, Via Bianchi, 9; 25124 Brescia
LT	National Veterinary Laboratory (Nacionalinė veterinarijos laboratorija) J. Kairiūkščio 10 LT-08409 Vilnius
LU	CODA — CERVA — VAR Veterinary and Agrochemical Research Centre Groeselenberg 99 B-1180 Brussels
LV	Nacionālais diagnostikas centrs (National Diagnostic Centre) Lejupes iela 3, Rīga, LV-1076 Tel: +371 7620526 Faks: +371 7620434 E-post: ndc@ndc.gov.lv
MT	—
NL	Centraal Instituut voor Dierziekte Controle CIDC-Lelystad Hoofdvestiging: Houtribweg 39 Nevenvestiging: Edelhertweg 15 Postbus 2004 8203 AA Lelystad
PL	Laboratory Departement of Swine Diseases Państwowy Instytut Weterynaryjny – Państwowy Instytut Badawczy al. Partyzantów 57, 24-100 Puławy Tel: +48 81 889 30 00 Faks: +48 81 886 25 95 E-post: sekretariat@piwet.pulawy.pl
PT	Laboratório Nacional de Investigação Veterinária (LNIV) Estrada de Benfica, 701 P-1549-011 Lisboa
SE	Statens veterinärmedicinska anstalt Department of Virology S-751 89 Uppsala Tel: (46-18) 67 40 00 Faks: (46-18) 67 44 67

▼B

SI	Univerza v Ljubljani Veterinarska fakulteta Nacionalni veterinarski inštitut Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana
SK	Štátny veterinárny ústav Pod dráhami 918 960 86 Zvolen Slovenska republika

▼B

IV LISA

Aujeszky haiguse (AD) esinemise kohta esitatavate andmete suhtes kohaldatavad kriteeriumid ning selle haiguse seire ja likvideerimise kavad, mis esitatakse kooskõlas nõukogu direkktiivi 64/432/EMÜ artikliga 8

1. Liikmesriik: … .....

2. Kuupäev: … .....

3. Aruandlusperiood: … .....

4. Ettevõtete arv, kus AD on tuvastatud kliiniliste, seroloogiliste või viroloogiliste testidega: ….....

5. Teave Aujeszky haiguse vastu vaktsineerimise, seroloogiliste uuringute ja ettevõtete kategooriatesse jaotamise kohta (palun täita järgmine tabel):

Piirkond	Seakasvatusettevõtete arv	Seakasvatusettevõtete arv, kus kasutatakse Aujeszky haiguse vastast kava ([1])	Ettevõtete arv, kus ei esine Aujeszky haigust (vaktsineerimine on läbi viidud) ([2])	Ettevõtete arv, kus ei esine Aujeszky haigust (vaktsineerimist ei ole läbi viidud) ([3])
Kokku				

([1]) Pädeva asutuse järelevalve all läbiviidav programm.
([2]) Seakasvatusettevõtted, kus seroloogilised testid Aujeszky haiguse vastu on läbi viidud negatiivsete tulemustega ametliku Aujeszky haiguse vastase kava alusel ja kus loomi on vaktsineeritud viimase 12 kuu jooksul.
([3]) Seakasvatusettevõtted, mis vastavad artikli 1 punkti 3 tingimustele

6. Täiendavad andmed kunsliku seemendamise keskustes läbiviidud seroloogilise järelevalve kohta, ekspordi eesmärgil, teiste järelevalvekavade raames jne:
….....
….....
….....
….....

▼B

V LISA

KEHTETUKS TUNNISTATUD OTSUS KOOS MUUDATUSTEGA

Komisjoni otsus 2001/618/EÜ (EÜT L 215, 9.8.2001, lk 48)	
Komisjoni otsus 2001/746/EÜ (EÜT L 278, 23.10.2001, lk 41)	Ainult viide otsusele 2001/618/EÜ artiklis 1
Komisjoni otsus 2001/905/EÜ (EÜT L 335, 19.12.2001, lk 22)	Ainult viide otsusele 2001/618/EÜ artiklis 2
Komisjoni otsus 2002/270/EÜ (EÜT L 93, 10.4.2002, lk 7)	Ainult artikkel 3
Komisjoni otsus 2003/130/EÜ (ELT L 52, 27.2.2003, lk 9)	
Komisjoni otsus 2003/575/EÜ (ELT L 196, 2.8.2003, lk 41)	
Komisjoni otsus 2004/320/EÜ (ELT L 102, 7.4.2004, lk 75)	Ainult artikkel 2 ja II lisa
Komisjoni otsus 2005/768/EÜ (ELT L 290, 4.11.2005, lk 27)	
Komisjoni otsus 2006/911/EÜ (ELT L 346, 9.12.2006, lk 41)	Ainult viide otsusele 2001/618/EÜ artiklis 1 ja lisa punktis 12
Komisjoni otsus 2007/603/EÜ (ELT L 236, 8.9.2007, lk 7)	
Komisjoni otsus 2007/729/EÜ (ELT L 294, 13.11.2007, lk 26)	Ainult viide otsusele 2001/618/EÜ artiklis 1 ja lisa punktis 10

▼B

VI LISA

Vastavustabel

Otsus 2001/618/EÜ	Käesolev otsus
Artikli 1 punktid a ja b	Artikli 1 punktid 1 ja 2
Artikli 1 punkti c esimene kuni viies taane	Artikli 1 punkti 3 alapunktid a kuni e
Artikli 1 punkti d esimene kuni neljas taane	Artikli 1 punkti 4 alapunktid a kuni d
Artikli 2 punktid a ja b	Artikli 2 punktid 1 ja 2
Artikli 2 punkti c esimene kuni kolmas taane	Artikli 2 punkti 3 alapunktid a kuni c
Artikli 3 punkt a	Artikli 3 punkt 1
Artikli 3 punkti b esimene ja teine taane	Artikli 3 punkti 2 alapunktid a ja b
Artikli 3 punkti c esimene kuni kuues taane	Artikli 3 punkti 3 alapunktid a kuni f
Artikli 4 punkt a	Artikli 4 punkt 1
Artikli 4 punkti b esimene ja teine taane	Artikli 4 punkti 2 alapunktid a ja b
Artikli 4 punkti c esimene kuni viies taane	Artikli 4 punkti 3 alapunktid a kuni e
Artiklid 5 kuni 8	Artiklid 5 kuni 8
Artikkel 9	—
Artikkel 10	—
—	Artikkel 9
Artikkel 11	Artikkel 10
I kuni IV lisa	I kuni IV lisa
—	V lisa
—	VI lisa